

PRODUCT FICHE	(EN)
Product category	7 (Freezer-Refrigerator)
Energy class	A+
Annual energy consumption*	196 kWh
Total gross volume	195 l
Total net volume	192 l
Refrigerator gross volume	178 l
Refrigerator net volume	175 l
Freezer gross volume	17 l
Freezer net volume	17 l
Star rating	★★★★
Refrigeration system	Static
Temperature rise time (-18°C/-9°C)	12 hour
Freezing capacity	2 kg
Climate class **	N (16°C-32°C)
Noise emission	43 dB (A)

*Energy consumption of 196 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.

**This equipment is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.

FICHA TÉCNICA DEL APARATO	(ES)
Categoría	7 (Congelador-Frigorífico)
Clasificación energética	A+
Consumo eléctrico anual *	196 kWh
Volumen total (bruto)	195 l
Volumen total (neto)	192 l
Volumen total (bruto) del frigorífico	178 l
Volumen total (neto) del frigorífico	175 l
Volumen del congelador (bruto)	17 l
Volumen del congelador (neto)	17 l
Categoría de Estrellas	★★★★
Sistema de refrigeración	Estático
Tiempo de incremento de temperatura (-18°C/-9°C)	12 hora
Capacidad de congelación	2 kg
Clasificación climática **	N (16°C-32°C)
Emisión de ruidos	43 dB (A)

* Consumo energético de 196 kWh por año, calculado sobre la base de los resultados obtenidos en 24 horas bajo condiciones de prueba normalizadas. El consumo de energía real depende de las condiciones en las que el equipo se utiliza, así como dónde se coloca.

**Este equipo está diseñado para su uso a una temperatura ambiente dentro del rango 16°C - 32°C.

TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP	(HU)
Termékkategória	7 (Hőmérséklet-Hűtőszekrény)
Energiaosztály	A+
Éves energiafogyasztás *	196 kWh
Teljes bruttó térfogat	195 l
Teljes nettó térfogat	192 l
Hűtőszekrény bruttó térfogat	178 l
Hűtőszekrény nettó térfogat	175 l
Fagyasztó névleges térfogat	17 l
Fagyasztó valós térfogat	17 l
Csillagok száma	★★★★
Hűtési rendszer	Statikus
Hőmérséklet emeléséhez szükséges idő (-18°C/-9°C)	12 óra
Fagyasztási kapacitás	2 kg
Klímaosztály **	N (16°C-32°C)
Zajszint	43 dB (A)

*Az energiafogyasztás 196 kWh/év, mely normális tesztelési körülmények között 24 órás fogyasztás alapján került kiszámításra. A valós energiafogyasztás a berendezés alkalmazási feltételeitől és helyétől függ.

**Ezt a berendezést 16°C - 32°C közötti szobahőmérsékleten való alkalmazásra tervezték.

FICHE PRODUIT	(FR)
Catégorie produit	7 (Congélateur-Réfrigérateur)
Classe énergétique	A+
Consommation énergétique annuelle *	196 kWh/an
Volume brut total	195 l
Volume net total	192 l
Volume brut du réfrigérateur	178 l
Volume net du réfrigérateur	175 l
Volume brut du congélateur	17 l
Volume net du congélateur	17 l
Classement par étoile	★★★★
Système de réfrigération	Statique
Temps de montée de la température (-18°C/-9°C)	12 heure
Capacité de Congelation	2 kg
Climate climatique **	N (16°C-32°C)
Emission acoustiques dans l'air	43 dB (A)

* Consommation d'énergie de 196 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

** Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32°C.

FICHA DO PRODUTO	(PT)
Categoria do produto	7 (Congelação-Frigorífico)
Classificação energética	A+
Consumo anual de energia *	196 kWh
Volume total bruto	195 l
Volume total líquido	192 l
Volume bruto do frigorífico	178 l
Volume líquido do frigorífico	175 l
Volume bruto do congelador	17 l
Volume líquido do congelador	17 l
Classificação por estrelas	★★★★
Sistema de refrigeração	Estático
Tempo de aumento de temperatura (-18°C/-9°C)	12 hora
Capacidade de congelação	2 kg
Classificação climática **	N (16°C-32°C)
Emissão de ruído	43 dB (A)

*Consumo de energia de 196 kWh por ano, calculado com base nos resultados obtidos em 24 horas em condições normais de ensaio. O consumo real de energia depende das condições nas quais o equipamento é usado bem como do local onde está instalado.

**Este equipamento está destinado a ser usado a uma temperatura ambiente entre 16°C – 32°C.

STANDARDNI PODATKI O IZDELKU	(SI)
Kategorija izdelka	7 (Zamrzovalni-Hladilnik)
Razred energijske učinkovitosti	A+
Letna poraba energije *	196 kWh
Skupna bruto prostornina	195 l
Skupna neto prostornina	192 l
Hladilnik bruto prostornina	178 l
Hladilnik bruto prostornina	175 l
Bruto prostornina zamrzovalnika	17 l
Neto prostornina zamrzovalnika	17 l
Ocena z zvezdicami	★★★★
Hladilni sistem	statičen
Čas dviga temperature (-18°C/-9°C)	12 ura
Zamrzovalna zmogljivost	2 kg
Klimatski razred **	N (16°C-32°C)
Emisija hrupa	43 dB (A)

* Poraba energije je 196 kWh na leto, ki se izračuna na podlagi rezultatov, dobljenih v 24 urah po normiranih testnih pogojih. Realna poraba energije je odvisna od pogojev, v katerih se naprave uporabljajo, kot tudi kje so nameščene.

** Ta oprema je zasnovana za uporabo pri sobni temperaturi razpona med 16°C - 32°C.

INFORMACE O VÝROBKU	(CZ)
Kategorie výrobku	7 (Mrazničky-Chladnička)
Energetická třída	A+
Roční spotřeba energie*	196 kWh
Celkový hrubý objem	195 l
Celkový užitečný objem	192 l
Hrubý objem chladničky	178 l
Užitečný objem chladničky	175 l
Hrubý objem mrazáku	17 l
Čistý objem mrazáku	17 l
Hodnocení	★★★★
Chladicí systém	Statický
Doba náběhu teploty (-18°C/-9°C)	12 hodin
Kapacita mrazáku	2 kg
Klimatická třída **	N (16°C-32°C)
Emise hluku	43 dB (A)

* Spotřeba energie 196 kWh za rok, vypočítané na základě výsledků získaných za 24 hodin normalizovaných zkušebních podmínek. Skuteční spotřeba energie závisí od podmínek, v nichž je zařízení používáno, stejně od toho, kde je umístěno.

** Toto zařízení je určeno pro použití při okolní teplotě v rozmezí 16°C - 32°C rozsahu.

PRODUCT FICHE	(DE)
Produkt-Kategorie	7 (Gefrierleit-Kühlschrank)
Energieklasse	A+
Jährlicher Energieverbrauch *	196 kWh
Totaler Bruttovolumen	195 l
Totaler Nettovolumen	192 l
Kühlschrank Bruttovolumen	178 l
Kühlschrank Nettovolumen	175 l
Gefrierschrank Bruttovolumen	17 l
Gefrierschrank Nettovolumen	17 l
Sternebewertung	★★★★
Kühlsystem	Statisch
Erwärmungszeit (-18°C/9°C)	12 stunde
Gefriervermögen	2 kg
Klimaklasse **	N (16°C-32°C)
Geräuschemission	43 dB (A)

*Energieverbrauch von 196 kWh pro Jahr, berechnet auf Basis von Ergebnissen, die über 24 Stunden unter normalen Testbedingungen gemessen wurden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von den Bedingungen ab, in denen das Gerät verwendet wird, und dem Ort an dem es steht.

**Diese Geräte wurden entworfen für eine Umgebungstemperatur zwischen 16°C - 32°C.

СПРАВОЧНЫЙ ЛИСТОК ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ ИЗДЕЛИЯ	(RU)
Категория изделия	7 (Морозильная-холодильная камера)
Класс потребления энергии	A+
Ежегодное потребление энергии *	196 Квт-ч
Общий объем	195 л
Чистый объем	192 л
Общий объем холодильника	178 л
Чистый объем холодильника	175 л
Общий объем морозильной камеры	17 л
Полезный объем морозильной камеры	17 л
Оценка	★★★★
Система охлаждения	Статическая
Время повышения температуры: (-18°C/-9°C)	12 час
Мощность охлаждения	2 кг
Класс климатических условий **	N (16°C-32°C)
Шумоизлучение	43 децибел (А)

*Энергопотребление 196 Квт-ч в год, рассчитываемое на основе результатов, полученных через 24 часа при нормальных условиях проведения испытаний. Реальное энергопотребление зависит от условий эксплуатации оборудования, а также места его размещения.

**Это оборудование предназначено для эксплуатации при диапазоне внешних температур 16°C - 32°C.

ŠTÍTOK VÝROBKU	(SK)
Kategória výrobku	7 (Mrazničky-Chladnička)
Energetická trieda	A+
Ročná spotreba energie *	196 kWh
Celkový hrubý objem	195 l
Celkový čistý objem	192 l
Hrubý objem chladničky	178 l
Čistý objem chladničky	175 l
Hrubý objem mrazničky	17 l
Čistý objem mrazničky	17 l
Hodnotenie podľa hviezdíček	★★★★
Chladiaci systém	Statický
Doba nárastu teploty (-18°C/-9°C)	12 hodín
Mraziaca kapacita	2 kg
Klimatická trieda **	N (16°C-32°C)
Emisia hluku	43 dB (A)

* Spotreba energie 196 kWh za rok, vypočítané na základe výsledkov získaných za 24 hodin normalizovaných skúšobných podmienok. Skutočná spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je zariadenie používané, rovnako od toho, kde je umiestnené.

** Toto zariadenie je určené pre použitie pri okolitej teplote v rozmedzí 16°C - 32°C rozsahu.

SAŽETAK PROIZVODA	(HR)
Kategorija proizvoda	7 (Odjeljke-Hladnjak)
Energetski razred	A+
Godišnja potrošnja energije*	196 kWh
Ukupni bruto objumaj	195 l
Ukupni neto objumaj	192 l
Bruto objumaj hladnjaka	178 l
Neto objumaj hladnjaka	175 l
Bruto objumaj zamrzivača	17 l
Neto objumaj zamrzivača	17 l
Zvjezdice	★★★★
Sustav hlađenja	Statično
Vrijeme porasta temperature (-18°C/-9°C)	12 sat
Kapacitet zaleđivanja	2 kg
Klimatski razred **	N (16°C-32°C)
Emilirana buka	43 dB (A)

*Godišnja potrošnja električne energije od 196 kWh izračunata na temelju rezultata dobivenih tijekom 24 sata prema uvjetima normalizingog testa. Stvarna potrošnja energije ovisi o uvjetima u kojima se oprema koristi te o mjestu na kojem je smještena.

**Ova oprema namijenjena je uporabi u okruženju čija temperatura se nalazi u rasponu od 16°C - 32°C.

СПРАВОЧЕН ЛИСТ С ТЕХНИЧЕСКИТЕ ДАННИ НА ИЗДЕЛИЕТО	(BG)
Категория на продукта	7 (фризера-Хладилник)
Енергиен клас	A+
Годишна консумация на електроенергия *	196 kWh
Общ обем	195 l
Общ нетен обем	192 l
Общ обем на хладилника	178 l
Нетен обем на хладилника	175 l
Общ обем на фризера	17 l
Нетен обем на фризера	17 l
звезди	★★★★
Система за охлаждане	Статична
Време на покачане на температурата (-18°C/-9°C)	12 час
Капацитет на замразяване	2 kg
Климатичен клас **	N (16°C-32°C)
Емиси шум	43 dB (A)

*Консумация на електроенергия от 196 kWh на година, изчислена на база резултатите, получени в рамките на 24 часа при нормални условия на изпитване. Действителната консумация зависи от условията, при които се използва уреда и мястото му на инсталиране.

**Уредът е предназначен за употреба при температура на околната среда в диапазона 16°C - 32°C.

SCHEDA PRODOTTO	(IT)
Categoria prodotto	7 (Congelatore-Frigorifero)
Classe energetica	A+
Consumo energetico annuo*	196 kWh
Volume lordo totale	195 l
Volume netto totale	192 l
Volume lordo frigorifero	178 l
Volume netto frigorifero	175 l
Volume lordo congelatore	17 l
Volume netto congelatore	17 l
Livello di qualità	★★★★
Sistema refrigerante	Statico
Tempo di aumento della temperatura (-18°C/-9°C)	12 ora
Capacità di congelamento	2 kg
Classe climatica **	N (16°C-32°C)
Emissione di rumore	43 dB (A)

*Il consumo di energia di 196 kWh l'anno, calcolato sulla base dei risultati ottenuti in 24 ore in condizioni di test normalizzate. Il consumo di energia reale dipende dalle condizioni in cui viene usata la strumentazione oltre che dalla posizione in cui si trova.

**Questa strumentazione è stata progettata per essere usata a temperatura ambiente nell'intervallo 16°C - 32°C.

FIŠA DE PRODUS	(RO)
Categoria de produs	7 (Congelatorului-Frigider)
Clasa energetică	A+
Consumul anual de energie*	196 kWh
Capacitate totală brută	195 l
Capacitate totală netă	192 l
Capacitate brută congelator	178 l
Capacitate netă congelator	175 l
Volum brut congelator	17 l
Volum net congelator	17 l
Număr de stele	★★★★
Sistemul congelatorului	Static
Durata de creștere a temperaturii (-18°C/-9°C)	12 oră
Capacitate de înghețare	2 kg
Clasa de climă **	N (16°C-32°C)
Emisi sonore	43 dB (A)

*Un consum de energie de 196 kWh pe an, calculat pe baza rezultatelor obținute în 24 ore, în condiții de test normale. Consumul real de energie depinde de condițiile în care este utilizat acest echipament și amplasarea acestuia.

**Acest echipament este menit a fi utilizat la o temperatură ambientă cuprinsă între 16°C și 32°C.

KARTA PRODUKTU	(PL)
Kategoria produktu	7 (Zamrażarka-lodówka)
Klasa energetyczna	A+
Roczne zużycie energii *	196 kWh
Pojemność całkowita brutto	195 l
Pojemność całkowita netto	192 l
Pojemność lodówki brutto	178 l
Pojemność lodówki netto	175 l
Pojemność brutto zamrażarki	17 l
Pojemność netto zamrażarki	17 l
Klasyfikacja w formie gwiazdek	★★★★
System chłodzenia	Stacyjny
Czas podnoszenia się temperatury (-18°C/-9°C)	12 godzina
Zdolność zamrażania	2 kg
Klasa klimatyczna **	N (16°C-32°C)
Emisja hałasu	43 dB (A)

*Zużycie energii: 196 kWh rocznie, obliczone w oparciu o rezultaty uzyskane w ciągu 24 godzin w znormalizowanych warunkach testowych. Rzeczywiste zużycie energii zależy od warunków użytkowania urządzenia oraz jego lokalizacji.

**Urządzenie jest przeznaczona do użytkowania w zakresie temperatur otoczenia od 16°C do 32°C.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE	(SS)
Kategorija produkta	7 (Zamrzivača-zamrzivač)
Energetska klasa	A+
Godišnja potrošnja energije*	196 kWh
Ukupni bruto obim	195 l
Ukupni neto obim	192 l
Bruto obim frižidera	178 l
Neto obim frižidera	175 l
Bruto obim zamrzivača	17 l
Neto obim zamrzivača	17 l
Zvezdice	★★★★
Sistem refrigeracije	Statički
Vreme dizanja temperature (-18°C/-9°C)	12 čas
Kapacitet smrzavanja	2 kg
Klasa klime **	N (16°C-32°C)
Emisija buke	43 dB (A)

* Potrošnja struje od 196 kWh godišnje, sračunate na osnovu rezultata dobijenih tokom 24 sata u kontroliranim uslovima testa. Istinska potrošnja struje zavisi od uslova ispod kojih se oprema koristi, kao i od tome gde je postavljena.

** Ova oprema je dizajnirana za upotrebu kod temperature okoline od 16°C - 32°C.

ATABLAD	(DK)
Produktkategorija	7 (Fryser-køleskab)
Energiiklasse	A+
Årligt energiforbrug *	196 kWh
Samlet bruttovolumen	195 l
Samlet nettovolumen	192 l
Køleskabets bruttovolumen	178 l
Køleskabets nettovolumen	175 l
Fryser, bruttovolumen	17 l
Fryser, nettovolumen	17 l
Stjernebedømmelse	★★★★
Kølesystem	Statisk
Temperaturstigningstid (-18°C/-9°C)	12 time
Indfrysningkapacitet	2 kg
Klimaklasse **	N (16°C-32°C)
Støjemission	43 dB (A)

*Energiforbrug på 196 kWh pr år, beregnet på grundlag af resultater opnået på 24 timer under normaliserede testforhold. Det faktiske energiforbrug afhænger af de forhold, hvorunder udstyret er anvendt, samt hvor det er placeret.

** Dette udstyr er beregnet til brug ved en rumtemperatur inden for intervallet 16 °C - 32°C.

ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	(GR)
Κατηγορία προϊόντος	7 (Καταψυκτή-Θάλαμος)
Ενεργειακή κλάση	A+
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας *	196 kWh
Συνολικός μίκτος όγκος	195 λίτρα
Συνολικός ωφέλιμος όγκος	192 λίτρα
Μίκτος όγκος Συντήρησης	178 λίτρα
Ωφέλιμος όγκος Συντήρησης	175 λίτρα
Μίκτος όγκος Κατάψυξης	17 λίτρα
Ωφέλιμος όγκος Κατάψυξης	17 λίτρα
Διαβάθμιση αστέρων	★★★★
Ψυκτικό σύστημα	Στατικό
Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας (-18°C/-9°C)	12 ώρες
Ικανότητα κατάψυξης	2 kg
Κατηγορία κλίματος **	N (16°C-32°C)
Εκπομπές θορύβου	43 dB (A)

*Κατανάλωση ενέργειας 196 kWh ανά έτος, υπολογισμένη βάσει των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται σε 24 ώρες υπό κανονικοποιημένες συνθήκες δοκιμής. Η κατανάλωση ενέργειας στην πράξη εξαρτάται από τις συνθήκες υπό τις οποίες χρησιμοποιείται ο εξοπλισμός καθώς και από τη θέση όπου έχει τοποθετηθεί.

**Ο εξοπλισμός αυτός έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος εντός της περιοχής 16°C - 32°C.

PRODUKTINFO	(SE)
Produktkategori	7 (Frysacket-Kyl)
Energiiklass	A+
Årlig energikonsumtion*	196 kWh
Total bruttovolym	195 l
Total nettovolym	192 l
Kylens bruttovolym	178 l
Kylens nettovolym	175 l
Frys bruttovolym	17 l
Frys nettovolym	17 l
Stjärnebedömning	★★★★
Kylsystem	Statiskt
Temperaturhöjningstid (-18°C/-9°C)	12 timmar
Fryskapacitet	2 kg
Miljöklass **	N (16°C-32°C)
Bullemliv	43 dB (A)

*Energiförbrukning på 196 kWh per år, baserat på resultat som erhållits under 24h, under normala testförhållanden. Den verkliga energiåtgången beror på under vilka omständigheter utrustningen används, och var den är placerad.

** Den här utrustningen är utformad för att användas en omgivande temperatur inom intervallet 16°C - 32°C.

PRODUKTOPPSUMMERING	(NO)
Produktkategori	7 (Nedfrysing-Kjøleskap)
Energiiklasse	A+
Årlig energiforbrug *	196 kWh
Total brutto volum	195 l
Total netto volum	192 l
Kjøleskap brutto volum	178 l
Kjøleskap netto volum	175 l
Fryser bruttovolum	17 l
Fryser nettovolum	17 l
Stjernevurdering	★★★★
Kjølesystem	Statisk
Temperaturstigning tid (-18°C/-9°C)	12 timer
Frysekapasitet	2 kg
Klimaklasse **	N (16°C-32°C)
Støyutslipp	43 dB (A)

*Strømforbruk på 196 kWh per år, beregnet basert på resultater oppnådd på 24 timer under normale testforhold. Reelt strømforbruk avhenger av forholdene der utstyret ble brukt samt hvor det ble plassert.

** Dette utstyret er beregnet for bruk ved en omgivelsestemperatur på mellom 16 °C til 32°C.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΚΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΗ	(MK)
Κατηγορία на продукт	7 (Замрзнувачот-замрзнувач)
Ενεργετска κλάση	A+
Годишна потрошувача на енергија*	196 kWh
Вкупна бруто зафатнина	195 l
Вкупна нето зафатнина	192 l
Бруто зафатнина на фрижидерот	178 l
Нето зафатнина на фрижидерот	175 l
Бруто зафатнина на замрзнувачот	17 l
Нето зафатнина на замрзнувачот	17 l
Сведен рејтинг	★★★★
Систем на ладeње	Статичен
Време на покачување на температурата (-18°C/-9°C)	12 час
Капацитет на замрзнување	2 kg
Климатска класа **	N (16°C-32°C)
Бучност	43 dB (A)

*Потрошувачка на енергија од 196 kWh пресметано врз основа на резултати добиени за 24 часа под нормализирани тест услови. Вистинската потрошувачка на енергија зависи од условите во кои се користи уредот, како и од тоа каде е поставен.

** Оваа опрема е дизајнирана за употреба при околна температура во опсегот од 16°C - 32°C.

TUOTESELOSTUS	(FI)
Tuotekategoria	7 (Pakastin-Jääkaappi)
Energialuokka	A+
Vuosittainen energiankulutus*	196 kWh
Kokonaistilavuus yhteensä	195 l
Nettotilavuus yhteensä	192 l
Jääkaapin kokonaistilavuus	178 l
Jääkaapin nettotilavuus	175 l
Pakastimen bruttotilavuus	17 l
Pakastimen nettotilavuus	17 l
Tähtiarvostelu	★★★★
Jäähdytysjärjestelmä	Staattinen
Lämpötilan nousaika (-18°C/-9°C)	12 tunti
Pakastuskapasiteetti	2 kg
Ilmastoluokka **	N (16°C-32°C)
Melupäästö	43 dB (A)

*Energiankulutus 196 kWh vuodessa, lasketaan 24 tunnin aikana normalisoiduissa testiloissa saatujen tulosten perusteella. Todellinen energiankulutus riippuu käyttöolosuhteista ja laiteen sijainnista.

**Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi 16-32 asteen huonelämpötiloissa.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ	(UA)
Категорія виробу	7 (Морозильно-холодильна камера)
Клас енергоспоживання	A+
Річне споживання електроенергії *	196 kWh
Загальний чистий об'єм	195 l
Загальний чистий об'єм	192 l
Повний об'єм холодильної камери	178 l
Повний об'єм холодильної камери	175 l
Загальний об'єм морозильної камери	17 l
Корисний об'єм морозильної камери	17 l
Клас	★★★★
Система охолодження	Статична
Час підвищення температури (-18°C/-9°C)	12 годин
Потужність заморожування	2 kg
Кліматичний клас **	N (16°C-32°C)
Рівень шуму	43 dB (A)

* Річне споживання електроенергії складає 196 кВт, що вираховано на основі отриманих прототипом 24 год даних у нормалізованих для виробувань умовах. Реальне споживання електроенергії залежить від умов використання та місця розташування обладнання.

** Це обладнання призначене для використання при температурі навколишнього середовища у межах 16°C - 32°C.

PRODUKTA APRAKSTS	(LV)
Produkta kategorija	7 (Saldgāvas-saldētava)
Enerģijas klase	A+
Gada enerģijas patēriņš *	196 kWh
Kopējais bruto tilpums	195 l
Kopējais neto tilpums	192 l
Ledusskapja bruto tilpums	178 l
Ledusskapja neto tilpums	175 l
Saldētavas bruto tilpums	17 l
Saldētavas neto tilpums	17 l
Zvaigžņu novērtējums	★★★★
Ledusskapja sistēma	Statičnī
Temperatūras pieauguma laiks (-18°C/-9°C)	12 stundu
Saldēšanas jauda	2 kg
Klimata klase **	N (16°C-32°C)
Troksņu emisija	43 dB (A)

*Enerģijas patēriņš ir 196 kWh gadā, balstoties uz rezultātiem, kas iegūti 24 stundu laikā normālos pārbaudes apstākļos. Patiesais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces izmantošanas apstākļiem un tās novietotības vietas.

**Šī ierīce paredzēta izmantošanai telpās ar temperatūru no 16°C līdz 32°C.

PRODUCTFICHE	(NL)
Productcategorie	7 (Vriesvak-Koelkast)
Energieklasse	A+
Jaarlijks energieverbruik*	196 kWh
Totaal bruttovolume	195 l
Totaal nettovolume	192 l
Koelkast bruttovolume	178 l
Koelkast nettovolume	175 l
Diepvriezer bruto volume	17 l
Diepvriezer netto volume	17 l
Ster klassering	★★★★
Koelingsysteem	Statisch
Temperatuurverhogingstijd (-18°C/-9°C)	12 uur
Vriesvermogen	2 kg
Klimaatklasse **	N (16°C-32°C)
Geluidsemisie	43 dB (A)

* Energieverbruik van 196 kWh per jaar, berekend op basis van de resultaten na 24 uur onder normale testvoorwaarden. Reeel energieverbruik hangt af van de voorwaarden waaronder het apparaat wordt gebruikt en waar het wordt geplaatst.

** Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur binnen een bereik van 16°C – 32°C.

TË DHËNAT E PRODUKUIT	(AL)
Kategoria e produktit	7 (Ngrirës-in-Frigorifer)
Klasa e energjisë	A+
Konsumi vjetor i energjisë*	196 kWh
Vëllimi total bruto	195 l
Vëllimi total neto	192 l
Vëllimi bruto i frigoriferit	178 l
Vëllimi neto i frigoriferit	175 l
Vëllimi bruto i ngrirësit	17 l
Vëllimi neto i ngrirësit	17 l
Vlerësimi me yje	★★★★
Sistemi i ftohjes	Statik
Koha e ngritjes së temperaturës (-18°C/-9°C)	12 orë
Kapaciteti i ngrirjes	2 kg
Klasa e klimës **	N (16°C-32°C)
Emetimi i zhurmës	43 dB (A)

*Konsumi i energjisë me 196 kWh në vit, i llogaritur në bazë të rezultateve të marra në 24 orë në kushte testimi të normalizuara. Konsumi real i energjisë varet nga kushtet në të cilat përdoret pajisja si dhe vendi i vendosjes së saj.

**Kjo pajisje është e projektuar për përdorim në një temperaturë ambiente 16°C - 32°C.

TOOTEKIRJELDUS	(EE)
Toote kategooria	7 (Külmiku-Sügavkülmik)
Energiiklass	A+
Aastane energiakuulu *	196 kWh
Kogumaht	195 l
Netomaht	192 l
Külmiku kogumaht	178 l
Külmiku netomaht	175 l
Sügavkülmiku kogumaht	17 l
Sügavkülmiku netomaht	17 l
Tärnhinna	★★★★
Külmutusüsteem	Staattiline
Temperatuuri tõusmise aeg (-18°C/-9°C)	12 tunnine
Külmutusvõimsus	2 kg
Klimaklass **	N (16°C-32°C)
Kliimaklass	43 dB (A)

*Aastane energiakuulu 196 kWh on arvutaud tulemus te põhjal, mis saavutati 24 tunni jooksul tavalistest testtingimustest. Tegelik energiakuulu sõltub tingimustest milles seadet kasutatakse aga ka seadme asukohast.

**Seade on mõeldud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuuri vahemikus 16°C - 32°C .

ÜRÜN BİLGİLERİ	(TR)
ÜRün kategorisi	7 (Dondurucu-Buzdolabı)
Enerji sınıfı	A+
Yıllık enerji tüketimi *	196 kWh
Toplam brüt hacim	195 l
Toplam net hacim	192 l
Soğutucu brüt hacmi	178 l
Soğutucu net hacmi	175 l
Dondurucu brüt hacim	17 l
Dondurucu net hacim	17 l
Yıldız derecesi	★★★★
Soğutma sistemi	Statik
Sıcaklık artış süresi (-18°C/-9°C)	12 saat
Dondurma kapasitesi	2 kg
İklim sınıfı **	N (16°C-32°C)
Gürültü emisyonu	43 dB (A)

*Enerji tüketimi yılda 196 kWh şeklindedir. Bu, normalleştirilmiş test koşulları altında 24 saatte elde edilen sonuçları baz alır. Gerçek enerji tüketimi, ekipmanın kullanıldığı ve yerleştirildiği yere bağlı olacaktır.

**Bu ekipman, 16°C - 32°C aralığındaki bir ortam sıcaklığında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

GAMINIO ETIKETĖ	(LT)
Gaminio kategorija	7 (Galdiklio-šaldytuvas)
Energetinio efektyvumo klasė	A+
Metinės energijos sąnaudos *	196 kWh
Bendrasis bruto tūris	195 l
Bendrasis neto tūris	192 l
Šaldytuvo bruto tūris	178 l
Šaldytuvo neto tūris	175 l
Bendrasis šaldiklio tūris	17 l
Naudingasis šaldiklio tūris	17 l
Įvertis zvaigždutėmis	★★★★
Aušinimo sistema	Statinė
Temperatūros pakilimo laikas (-18°C/-9°C)	12 valanda
Šaldymo pajėgumas	2 kg
Klimatinė klasė **	N (16°C-32°C)
Triukšmo emisija	43 dB (A)

* 196 kWh metinės energijos sąnaudos suskaičiuotos remiantis per 24 valandas normalizuotomis bandomosiomis sąlygomis gautais duomenimis. Realios energijos sąnaudos priklauso nuo sąlygų, kuriomis įranga dirba, ir to, kur ji pastatyta.

**Ši įranga skirta naudoti 16°C–32°C aplinkos temperatūroje.

TEHNIČKE PODATKE PRODUKTA	(BO)
Kategorija produkta	7 (Zamrzivač-Frižider)
Energetska klasa	A+
Godišnja potrošnja energije *	196 kWh
Totalni bruto volumen	195 l
Totalni neto volumen	192 l
Bruto volumen frižidera	178 l
Neto volumen frižidera	175 l
Zamrzivač bruto volumen	17 l
Zamrzivač neto volumen	17 l
Ocjena zvjezdicom	★★★★
Sistem hlađenja	Statični
Vrijeme porast temperature (-18°C/-9°C)	12 sat
Kapacitet zamrzavanja	2 kg
Klimatska klasa **	N (16°C-32°C)
Emisija buke	43 dB (A)

* Potrošnja energije od 196 kWh godišnje, preračunata na osnovici rezultata dobijenih u 24 sata u normaliziranih uslovima testiranja. Stvarna potrošnja energije ovisi od uslova gdje se uređaj koristi, kao i od toga gdje je postavljen.

** Ovak uređaj je dizajniran za upotrebu pod temperaturom okoliša od 16°C - 32°C.